

Исполнительный совет

Девяносто четвертая сессия
Кампече, Мексика, 23-25 октября 2012 года
Пункт 3 I) а) предварительной повестки дня

CE/94/3 I) а)
Мадрид, 17 августа 2012 года
Язык оригинала: английский

Доклад Генерального секретаря

Часть I: Нынешнее положение и проводимая деятельность

а) Международный туризм в 2012 году

I. Введение

1. **Усиливающаяся неопределенность в глобальной экономике**, и особенно ситуации в еврозоне, вызывает все большую обеспокоенность. Согласно последним оценкам Международного валютного фонда (МВФ, Обзор мировой экономики (WEO), июль 2012 года), ожидается, что темпы роста мировой экономики в 2012 году составят 3.5%, что на 0.4 пункта ниже, чем в 2011 году. Среди стран с развитой экономикой (+1.4%), страны еврозоны, как прогнозируется, завершат 2012 год с отрицательными темпами роста (-0.3%), в то время как в экономике Соединенного Королевства наблюдается застой (+0.2%). Темпы роста растущих экономик (+5.6%), хотя и сравнительно высокие, замедляются быстрее, чем ожидалось. Предполагается, что объем мировой торговли (экспорт), зачастую являющийся хорошим показателем делового туризма, возрастет в 2102 году на 3.8%.

2. Несмотря на растущие обеспокоенности в связи с положением дел в экономике, **ЮНВТО сохраняет свои прогнозы по международному туризму** на 2012 год, учитывая зарегистрированные до настоящего времени результаты (+5% за период с января по апрель). **Ожидается, что число международных туристских прибытий возрастет за весь год на 3% - 4%, достигнув к декабрю 2012 года исторической отметки в один миллиард.**

3. **Растущие экономики, как предполагается, вернут себе лидирующие позиции** за счет усиления темпов роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Африке (+4% - +6%), в то время как в следующих за ними Американском регионе и Европе темпы роста составят (+2% - +4%). Прогнозируется, что Ближний Восток восстановит часть потерь, понесенных в 2011 г.

4. Поскольку в периоды экономических неурядиц **доходы от международного туризма** обычно подвергаются более существенному негативному воздействию вследствие усиления конкуренции, сокращения сроков пребывания туристов и их стремления путешествовать ближе к дому, ожидается, что в 2012 году темпы роста доходов от туризма будут несколько отставать от темпов роста прибытий, после их увеличения на 4% в 2011 году.



5. **Влияние состояния экономики на туристический спрос и потоки** еще предстоит увидеть в полной мере, хотя в течение года можно ожидать незначительное сокращение спроса. К числу других факторов, которые могут оказывать влияние на туризм в краткосрочной перспективе, относятся колебания курса обмена валют (а именно, курс обмена Долл. США - Евро), повышение цен на нефть, а также усиливающаяся тенденция вводить налоги на туризм, особенно воздушные перевозки.

6. Представленный ниже анализ основывается, главным образом, на имеющихся данных за период с января по апрель 2012 года, представленных в июльском выпуске *Барометра международного туризма ЮНВТО*. Учитывая, что данный доклад был подготовлен в августе 2012 года, обновленная информация по этому вопросу будет представлена 94-й сессии Исполнительного совета устно.

II. Международный туризм в 2012 году

7. Оценки ЮНВТО на **первые четыре месяца 2012 года** показывают, что во всем мире продолжается энергичный рост международного туризма несмотря на усиливающуюся волатильность экономики. **Число международных туристских прибытий увеличилось на 5%**, причем спрос в турнаправлениях развитых экономик (+6%) обогнал спрос в турнаправлениях растущих экономик (+5%), невзирая на экономические трудности во многих из направляющих рынков Европы и Северной Америки. Согласно июльскому выпуску *Барометра международного туризма ЮНВТО*, **на май - август 2012 года сохраняются позитивные перспективы**, учитывая, что в течение этого периода около 415 млн. туристов, как ожидается, совершат зарубежное путешествие.

8. В период с **января по апрель 2012 года позитивные темпы роста международных туристских прибытий наблюдались во всех регионах**. Азиатско-Тихоокеанский регион и Африка (+8% каждый), показали лучшие результаты благодаря полному восстановлению темпов роста в ряде турнаправлений, сталкивавшихся в 2011 году со спадом, таких как Япония и Тунис. Н Ближнем Востоке также проявились признаки восстановления, принимая во внимание рост числа прибытий в период с января по апрель 2012 года на 1% , и особенно, многообещающие результаты Египта. В Американском регионе (+6%) был зарегистрирован рост, несколько превышающий среднемировой показатель, причем успешных результатов добились почти все турнаправления. Европа (+4%) закрепила достигнутые в 2011 году рекордные темпы роста, несмотря на сохраняющуюся нестабильность экономики в еврозоне.

9. В **Европе (+4.0%)** результаты, превышающие средний уровень, продемонстрировали Центральная/Восточная Европа (+7.6%), Северная (+5.4%) и Западная Европа (+4.6%), между тем значительно ниже ожидаемых оказались результаты Южной Европы (+0.2%), которая в 2011 году имела один из лучших показателей среди субрегионов Европы.

10. В **Азиатско-Тихоокеанском регионе (+8.1%)**, лидерами являются Южно-Азиатские турнаправления (+9.7%), к которым вплотную приближаются Юго- Восточная (+8.5%) и Северо-Восточная (+8.1%) Азия. Последний показатель свидетельствует о полном восстановлении въездного и выездного рынков Японии. Как весьма позитивные можно оценить темпы роста Океании (+3.9%) по сравнению с результатами всего 2011 года (+0.9%).

11. В **Американском регионе (+6.0%)** одни из наиболее впечатляющих результатов продолжает демонстрировать Южная Америка (+6.9%), хотя значительные темпы роста также

зарегистрированы в Центральной Америке (+6.9%), Северной Америке (+6.0%) и странах Карибского бассейна (+4.6%).

12. В **Африке (+7.9%)** восстановление Туниса однозначно повлияло на результаты Северной Африки (+10.7%), как и восстановление Египта - на результаты **Ближнего Востока (+1.2%)**. Турнаправления в странах к Югу от Сахары (+6.8%) продолжают демонстрировать весьма позитивные результаты, укрепляя достигнутые в прошлые годы хорошие темпы роста.

13. Выявленные ЮНВТО глобальные тенденции развития международного туризма подтверждаются другими показателями, включая бронирование авиабилетов, туристических поездок и гостиниц:

- a) Данные компании «ForwardKeys» по **бронированию авиабилетов** до конца апреля показывают, что **за период с мая по август число забронированных билетов во всем мире возросло на 5%**. Число забронированных билетов на воздушные перевозки в регионе (+7%) превышает число забронированных билетов на воздушные перевозки между регионами (+4%). В целом, наблюдается более умеренный рост по сравнению с первыми четырьмя месяцами 2012 года (+7% в мире).
- b) Общие **результаты воздушных перевозок** Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) говорят о том, что **за период с января по апрель 2012 года объем пассажирских перевозок воздушным транспортом (внутренних и международных) возрос на 6.5%**, причем международные перевозки (+7.5%) явно опережают внутренние (+4.8%).
- c) Согласно **данным по гостиницам** компании «STR Global» **показатели заполняемости гостиниц за период с января по июнь 2012 года** значительно выросли на Ближнем Востоке/Африке (+9.4%), возросли на Американском континенте (+3.2%) и в Азиатско-Тихоокеанском регионе (+2.3%), но свидетельствуют о застое в Европе (+0.1%). Экономические показатели деятельности (средняя стоимость номера и средний доход с номера) растут более высокими темпами чем показатели заполняемости во всех регионах.

14. Что касается **выездных рынков**, среди первой десятки международных рынков по расходам на зарубежные путешествия существенный прирост был отмечен в Германии (+12%), США (+9%), Китае (+25%), Канаде (+7%) и Австралии (+8%), а также Японии, 7%-й прирост которой подтверждает восстановление этого важного рынка. С другой стороны, относительно низкий рост этого показателя наблюдался в Соединенном Королевстве (+1.5%), в то время как в Италии и Франции был отмечен явный спад расходов на зарубежные путешествия.

15. В целом, нестабильность экономики еще не повлияла на результаты международного туризма, учитывая, что темпы его роста даже продолжают опережать долгосрочный средний показатель в 4%. Показатели международных туристских прибытий, доходов от туризма, воздушных перевозок и сектора размещения показывают, что сектор туризма продолжает расти, несмотря на экономические ожидания и зачастую вопреки им. Однако, имеются отдельные турнаправления, сталкивающиеся с негативными последствиями замедления спроса со стороны крупных направляющих рынков, особенно Европы. В целом, в оставшуюся часть года можно ожидать незначительного замедления спроса.

III. Меры, которые надлежит предпринять Исполнительному совету

16. Исполнительному совету предлагается:

- а) Принять к сведению доклад Генерального секретаря о нынешнем положении и перспективам международного туризма.